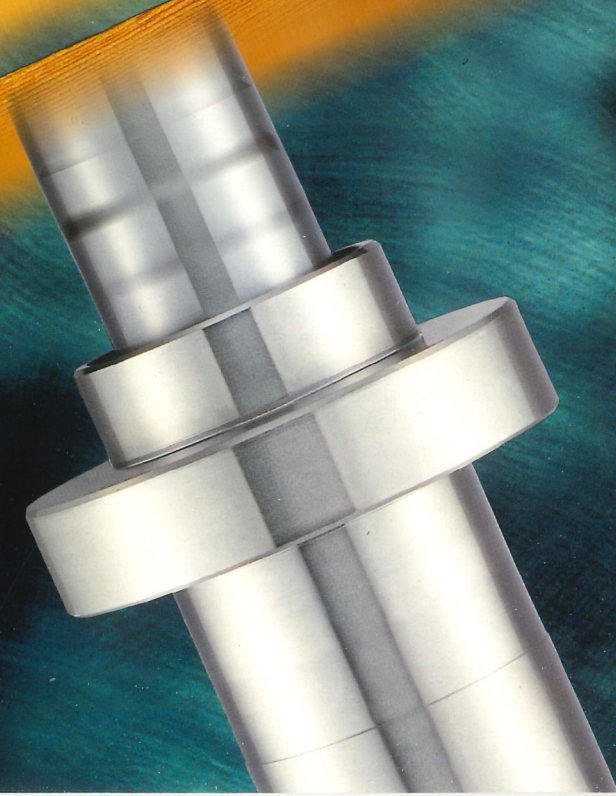


IMPIANTI E MACCHINE SPECIALI  
SPECIAL MACHINES AND LINES  
INSTALLATIONS ET MACHINES SPECIALES  
MAQUINAS E INSTALACIONES ESPECIALES  
УСТАНОВКИ И СПЕЦИАЛЬНЫЕ МАШИНЫ



**ORMA**  
M A C C H I N E



### IMPIANTI E MACCHINE SPECIALI

35 anni di presenza nel settore della pressatura hanno consentito l'acquisizione di un'approfondita conoscenza di tutti gli aspetti tecnologici del settore; conoscenza che si è riversata nella progettazione e realizzazione di numerosi impianti per applicazioni speciali, operanti con completa soddisfazione degli utilizzatori finali.

Le informazioni acquisite sul campo dai nostri operatori sia tecnici sia commerciali, presenti su tutti i mercati del mondo, confluiscono al nostro ufficio tecnico, punto centrale dell'azienda, il quale con l'ausilio dei più moderni sistemi computerizzati di elaborazione dati, stazioni CAD, CAD-CAM (vedi fotografia a lato) li traduce in progetti operativi. Il successivo invio alle macchine operatrici presenti nel nostro stabilimento e in officine meccaniche esterne, altamente specializzate, consente la realizzazione pratica di impianti tecnologicamente innovativi e rispondenti alle esigenze di una domanda sempre più sofisticata.

### SPECIAL MACHINES AND LINES

Thirty five years in the field of pressing have enabled us the acquisition of a thorough knowledge of all technological issues in it involved; knowledge that has been turned into the designing and manufacturing of quite a number of lines for special applications actually working at our customers' with satisfaction.

All information got on the field by our managers both commercial and technical travelling all over the world, are addressed to our Designing Department, main point of our Company, which by means of the latest version of computers, i.e. CAD, CAD-CAM working stations (see the side picture), transforms them in operational designs. Afterwards these projects are sent to the machining centers in our premises and/or to external machine shops, highly specialized, where they are converted into actual innovative technologically lines able to meet the requirements of the most sophisticated demand.



### INSTALLATIONS ET MACHINES SPECIALES

35 ans de presence dans le secteur du pressage ont consenti l'acquisition d'une profonde connaissance de tous les aspects technologiques du secteur; connaissance qui a ete reportee dans les projets et realisations de nombreuses installations speciales travaillant actuellement dans le monde entier avec pleine satisfaction des utilisateurs.

Les informations acquises par nos operateurs aussi bien techniques que commerciaux presents dans les marches du monde entier affluisent a notre service technique, point central de notre societe, par lequel sont ensuite elaborees et traduites en projets operatifs avec un equipement geré par un des plus modernes systemes ordinateurs d'elaboration (CAD, CAD-CAM - voir photo ci-jointe). L'envoi successif aux machines presentes dans notre etablissement et dans d'autres societes externes hautement specialisees consentent la realisation pratique d'installations technologiquement a l'avant-garde et repondant aux exigences d'une demande sur le marche toujours plus sophistiquee.

### MAQUINAS E INSTALACIONES ESPECIALES

35 años de presencia en el sector del prensado han consentido la adquisicion de un profundo conocimiento de todos los aspectos tecnologicos del sector; conocimiento que se ha plasmado en la proyectacion y realizacion de numerosas instalaciones y aplicaciones especiales operantes en todo el mundo, con la completa satisfaccion de los utilizadores finales.

Las informaciones adquiridas en el campo por nuestros tecnicos y nuestros comerciales, presentes en todos los mercados del mundo, convergen en nuestro departamento tecnico punto central de nuestra empresa, el cual con la ayuda de los sistemas computerizados de elaboracion de datos, estaciones CAD, CAD-CAM (vease fotografia aqui adjunta) los traduce en proyectos operativos. El sucesivo envio hacia las maquinas operadoras de nuestro establecimiento y en establecimientos mecanicos externos altamente especializados consenten la realizacion practica de instalaciones tecnologicamente innovativas y acordes a las exigencias de una demanda cada vez mas sofisticada.



### УСТАНОВКИ И СПЕЦИАЛЬНЫЕ МАШИНЫ

35 лет опыта в области прессования позволили приобрести глубокие знания всех технологических аспектов данного сектора промышленности; эти знания преобразовались в проектирование и реализацию многочисленных установок со специальным применением, работающих к полному удовлетворению конечных пользователей.

Информация, полученная на месте нашими техническими и коммерческими операторами, работающими по всему миру, помогает в работе нашему конструкторскому отделу, являющемуся центральной точкой предприятия. Конструкторское бюро, с использованием самых современных компьютеризированных систем обработки данных, программ CAD, CAD-CAM (смотри Фотографию рядом) преобразует их в рабочие проекты. Затем эти проекты направляются на машины для обработки, находящиеся у нас на заводе, а также во внешние механические мастерские с высокой специализацией, что позволяет изготовить практичные, технологически обновленные установки, отвечающие постоянно растущим требованиям.

## INDICE - INDEX

### STIR



- Linee di stiratura di impiallaccature
- Veneer ironing lines
- Lignes de repassage des placages
- Lineas para estirar la chapa
- Линии разглаживания шпона

4 - 5

### DOGHE



- Presse manuali/automatiche per doghe
- Manual/Automatic presses for bed staves
- Presses manuelles et automatiques pour lattes de sommier
- Pressas manuales automaticas para somieres
- Ручные/автоматические прессы для перекладин

6 - 7

### LCC/M

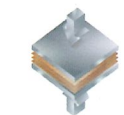


- Linee di pressatura a ciclo continuo e caricamento multivano
- Multidaylight through feed presses
- Lignes de pressage a cycle continu multi-etage
- Lineas de prensado a ciclo continuo Multiheuco
- Линии прессования с непрерывным циклом и загрузкой в несколько отсеков

8 - 11

- Pannelli compositi
- Composite panels
- Panneaux composites
- Paneles compositos
- Составные панели

12 - 13



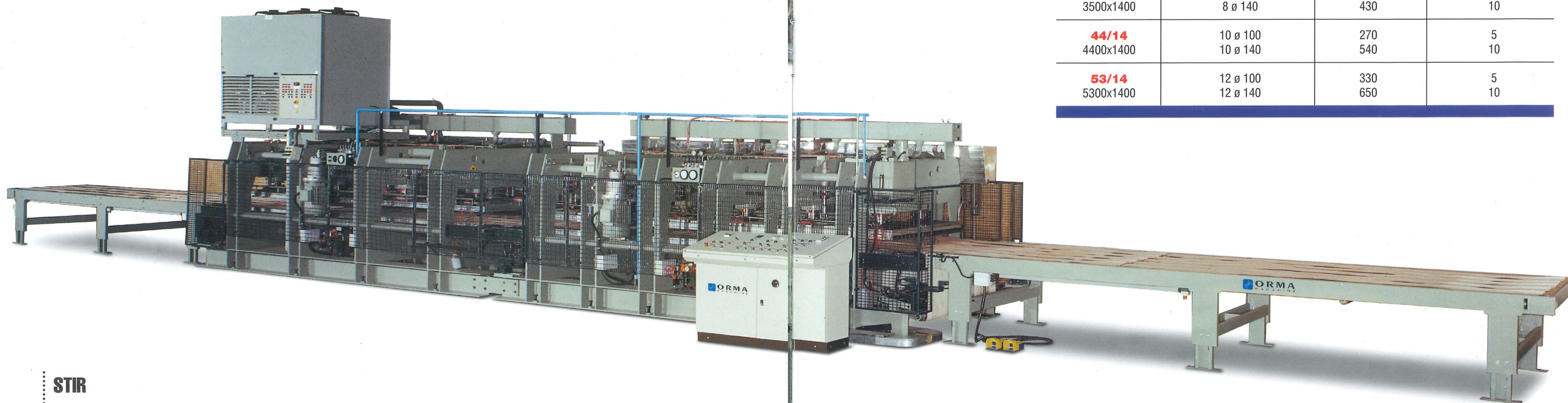
- Linea di pressatura per la produzione di pannelli compensati
- Press line for plywood panels production
- Ligne de pressage pour la fabrication de panneaux contreplaqués
- Linea de prensado para tablero contrapeado y multistrato
- Линии прессования для производства фанерной панели

14

- Gomma e sughero
- Rubber and cork
- Caoutchouc et liege
- Goma y corcho
- Резина и пробка

15

**ORMA**  
M A C C H I N E

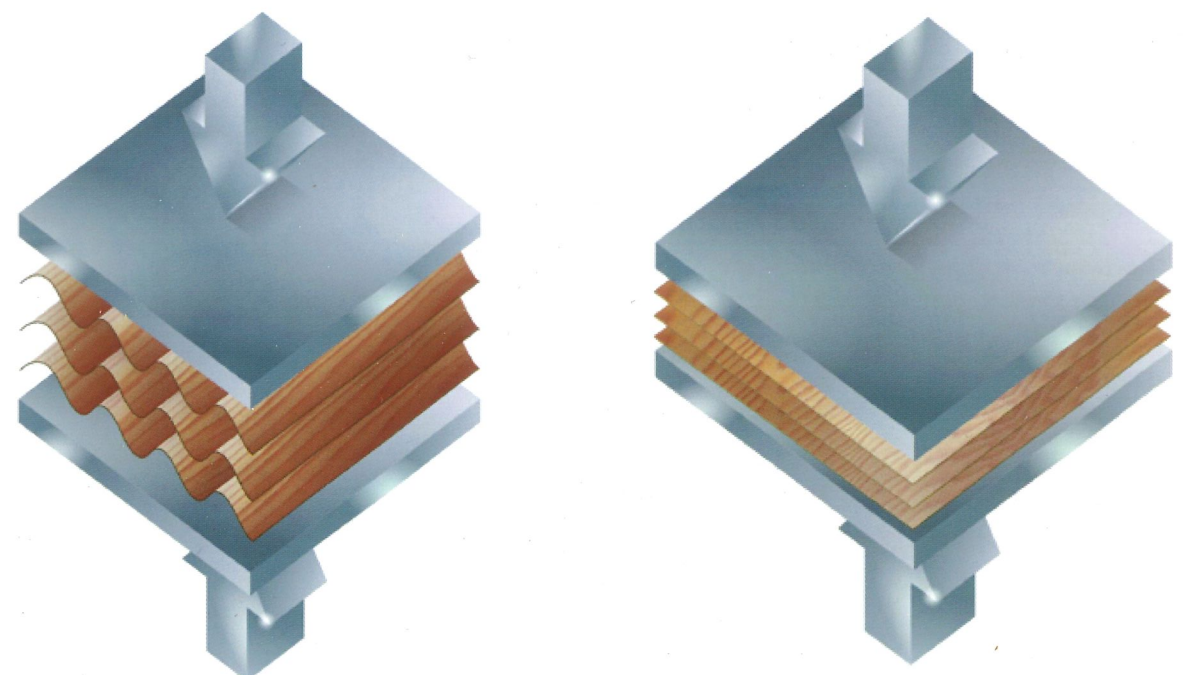


STIR

TABELLA TECNICA - TECHNICAL DATA TABLEAU TECHNIQUE - FICHA TECNICA - ТЕХНИЧЕСКАЯ ТАБЛИЦА			
Dimensioni utili • Useful dimensions • Dimensions utiles • Dimensiones utiles • Полезные размеры			
TIPO TYPE TYPE TIPO ТИП	N. PISTONI diametro NO. PISTONS diameter N. VERINS diametre N. PISTONES diametro Диаметр ПОРШНЕЙ	TONNELLATE TON TONNES TONELADAS ТОННЫ	PRESSIONE kg/cm <sup>2</sup> PRESSURE kg/cm <sup>2</sup> PRESSION kg/cm <sup>2</sup> PRESION kg/cm <sup>2</sup> ДАВЛЕНИЕ кг/см <sup>2</sup>
<b>35/14</b> 3500x1400	8 ø 100	210	5
	8 ø 140	430	10
<b>44/14</b> 4400x1400	10 ø 100	270	5
	10 ø 140	540	10
<b>53/14</b> 5300x1400	12 ø 100	330	5
	12 ø 140	650	10

- Coppia di presse a ciclo continuo in automatico per la stiratura di impiallacchiere. Nella prima stazione, operante a caldo, le impiallacchiere vengono pressate così da renderle perfettamente piane. Nella successiva stazione vengono raffreddate sotto pressione per rendere permanente l'effetto "stiratura" precedentemente ottenuto. Tali linee sono disponibili con dimensioni diverse a seconda della produzione richiesta.
- Couple of through feed presses to iron veneers. In the first station, working in hot, the veneers are pressed so to make them perfectly plane. In the following one they are cooled down under pressure to make the ironing effect permanent. Line available in different sizes to match different output needs.
- Couple de presses a cycle continu automatique pour le repassage de placages. Dans la premiere station travaillant a chaud,

- les placages sont pressés de maniere a les rendre parfaitement plats. Dans la presse suivante, en 2eme phase, les placages sont refroidis sous pression de maniere a rendre permanent l'effet "repassé" obtenu precedentement. Ces lignes sont disponibles en toute dimensions.
- Pareja de prensas a ciclo continuo en automatico para la estiratura de la chapa. En la primera estacion, en caliente, la chapa es prensada para convertirla perfectamente plana. En la estacion sucesiva se enfria bajo presion para hacer permanente el efecto de estirado precedentemente obtenido.
- Пара прессов с непрерывным автоматическим циклом для разглаживания шпона. На первой станции, работающей в горячем состоянии, шпон прессуется так, чтобы он стал совершенно плоским и ровным. На следующей станции шпон охлаждается под давлением, чтобы достичь совершенного эффекта "разглаживания", полученного ранее. Эти линии имеют различные размеры, в зависимости от требуемой производительности.



- Nelle sottostanti illustrazioni sono raffigurate presse sia a carico manuale sia a carico automatico per la produzione di elementi curvati (doghe per letti). Presse dotate di piani in acciaio massiccio a superficie convessa; impianto idraulico di spinta per alte pressioni (8÷15 kg/cm<sup>2</sup>).

- Herebelow presses to bend bed staves. They come both with manual loading and with automatic one, with drilled solid steel platen surface which is concave and hydraulic thrust system for high pressure (8÷15 Kg/cm<sup>2</sup> - 115/215 PSI).

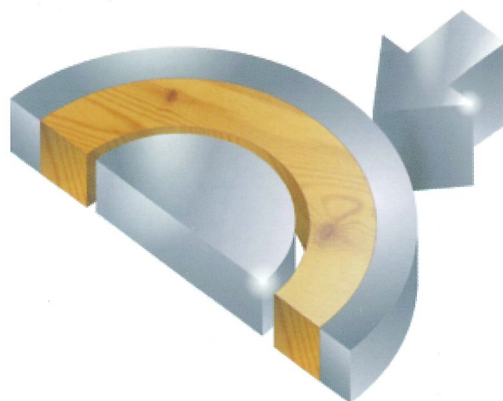
- Ci-dessous presses a chargement manuel et automatique pour la production de lattes de sommier; presses a plateaux concaves en acier perfore et systeme hydraulique de haute pression (8÷15 kg/cm<sup>2</sup>).



DOGH

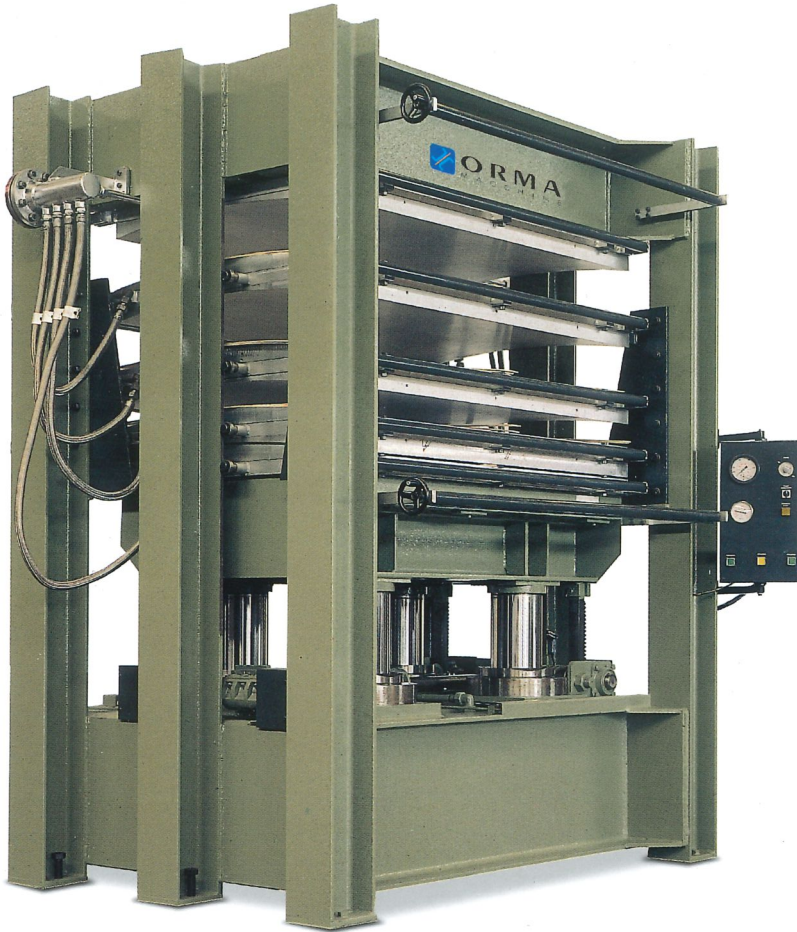
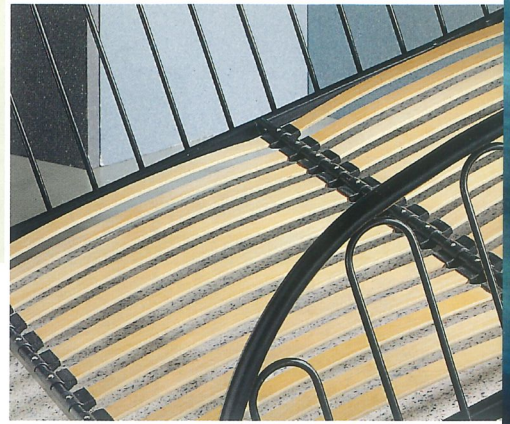
TABELLA TECNICA - TECHNICAL DATA TABLEAU TECHNIQUE  
FICHA TECNICA - ТЕХНИЧЕСКАЯ ТАБЛИЦА

TIPO TYPE TYPE TIPO ТИП	DIMENSIONI UTILI USEFUL DIMENSIONS DIMENSIONES UTILES DIMENSIONES UTILES ПОЛЕЗНЫЕ РАЗМЕРЫ	PRESSIONE kg/cm <sup>2</sup> PRESSURE kg/cm <sup>2</sup> PRESSION kg/cm <sup>2</sup> PRESION kg/cm <sup>2</sup> ДАВЛЕНИЕ кг/см <sup>2</sup>
<b>DOGH 13/11</b>	1300x1100	8-15
<b>DOGH 25/13</b>	2500x1300	8-15



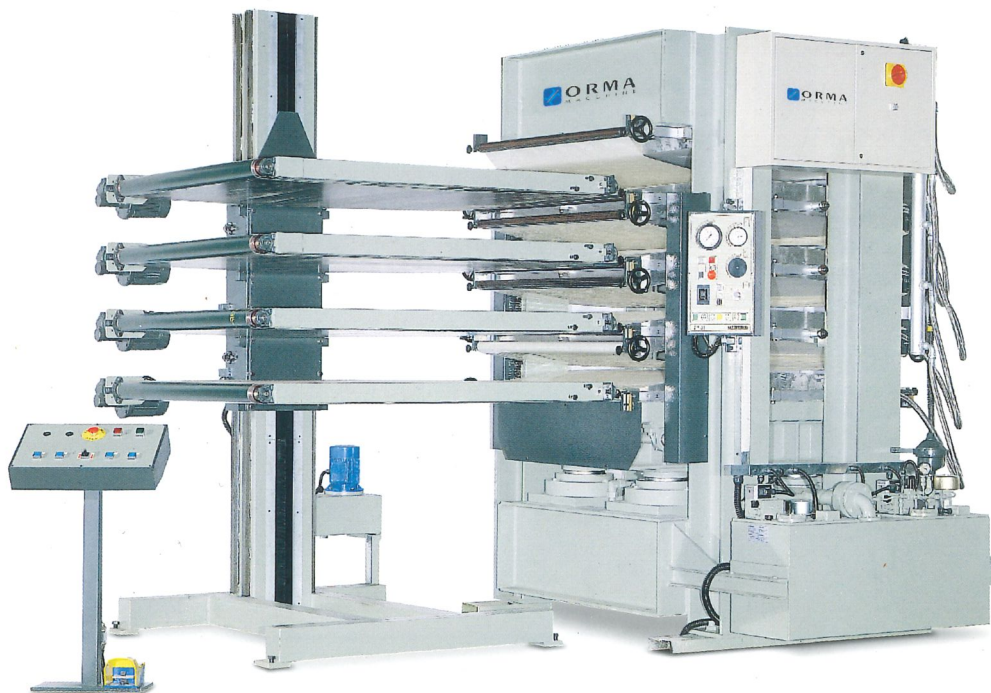
- En las ilustraciones abajo prensas de carga manual y automática para la producción de elementos curvados (somieres para camas). Las prensas son equipadas de platos en acero macizo con superficie convexa; instalación hidráulica de empuje para realizar altas presiones (8÷15 kg/cm<sup>2</sup>).

- На приведенных ниже иллюстрациях показаны прессы, как с ручной загрузкой, так и с автоматической загрузкой, для производства гнутых элементов (перекладины для кроватей). Прессы оснащены массивными стальными плитами с выпуклой поверхностью; гидравлическая установка рассчитана на высокие давления (8÷15 кг/см<sup>2</sup>).

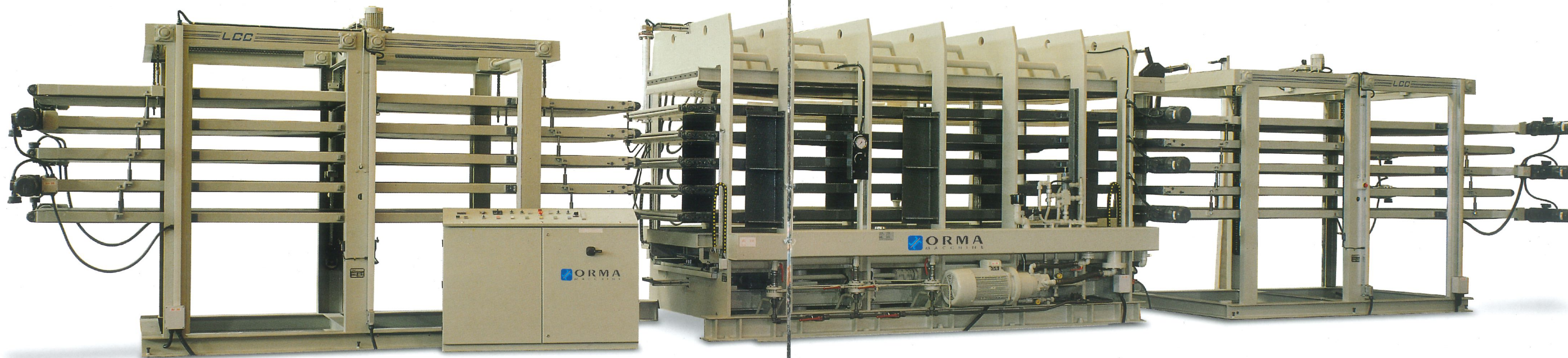


DOGH

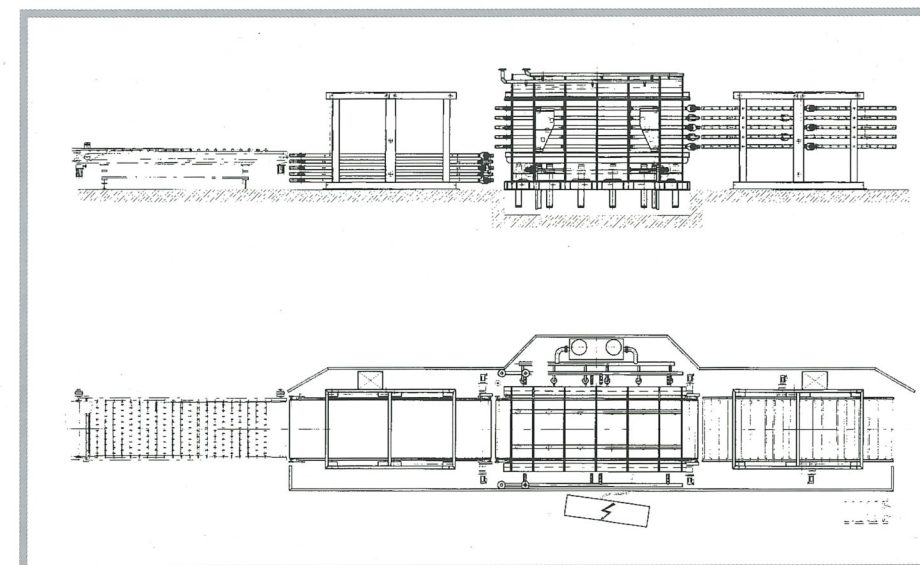
DOGH



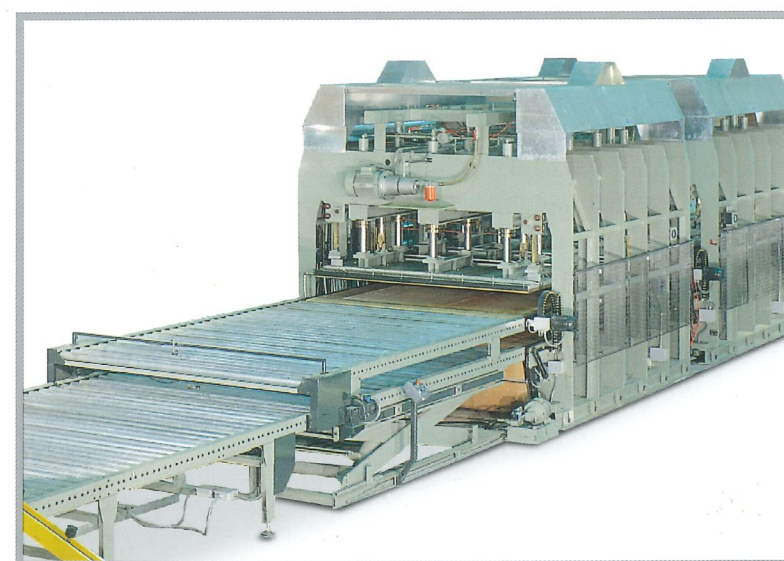
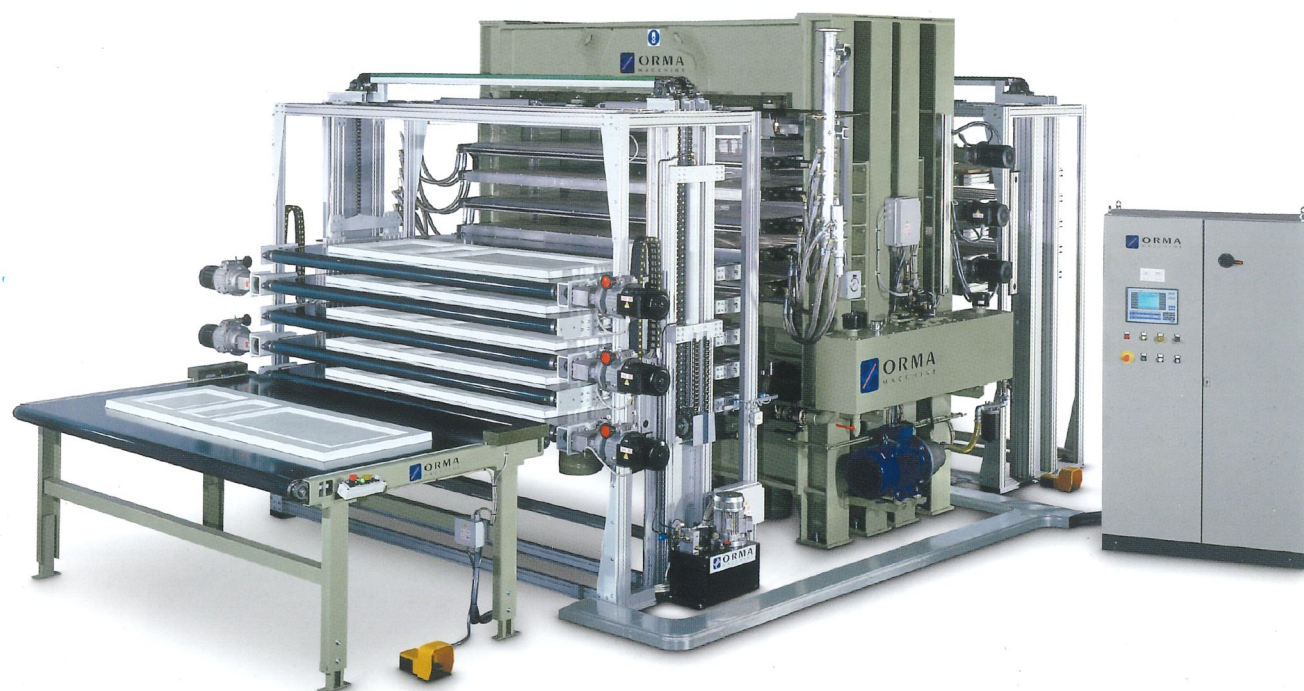
DOGH



- Linea a ciclo continuo multivano completa di carico e scarico multiplo
- Multidaylight through feed press with automatic multidaylight loading and unloading units
- Ligne a cycle continu multi-etage complete de chargement et dechargement multiple
- Línea de ciclo continuo multi-huero completa de carga y descarga multiple
- Линия с непрерывным циклом работы, с несколькими отсеками, оборудованная множественной загрузкой и разгрузкой



LCC/M



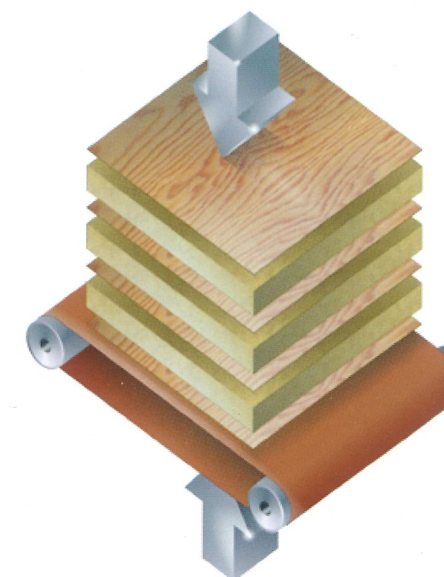
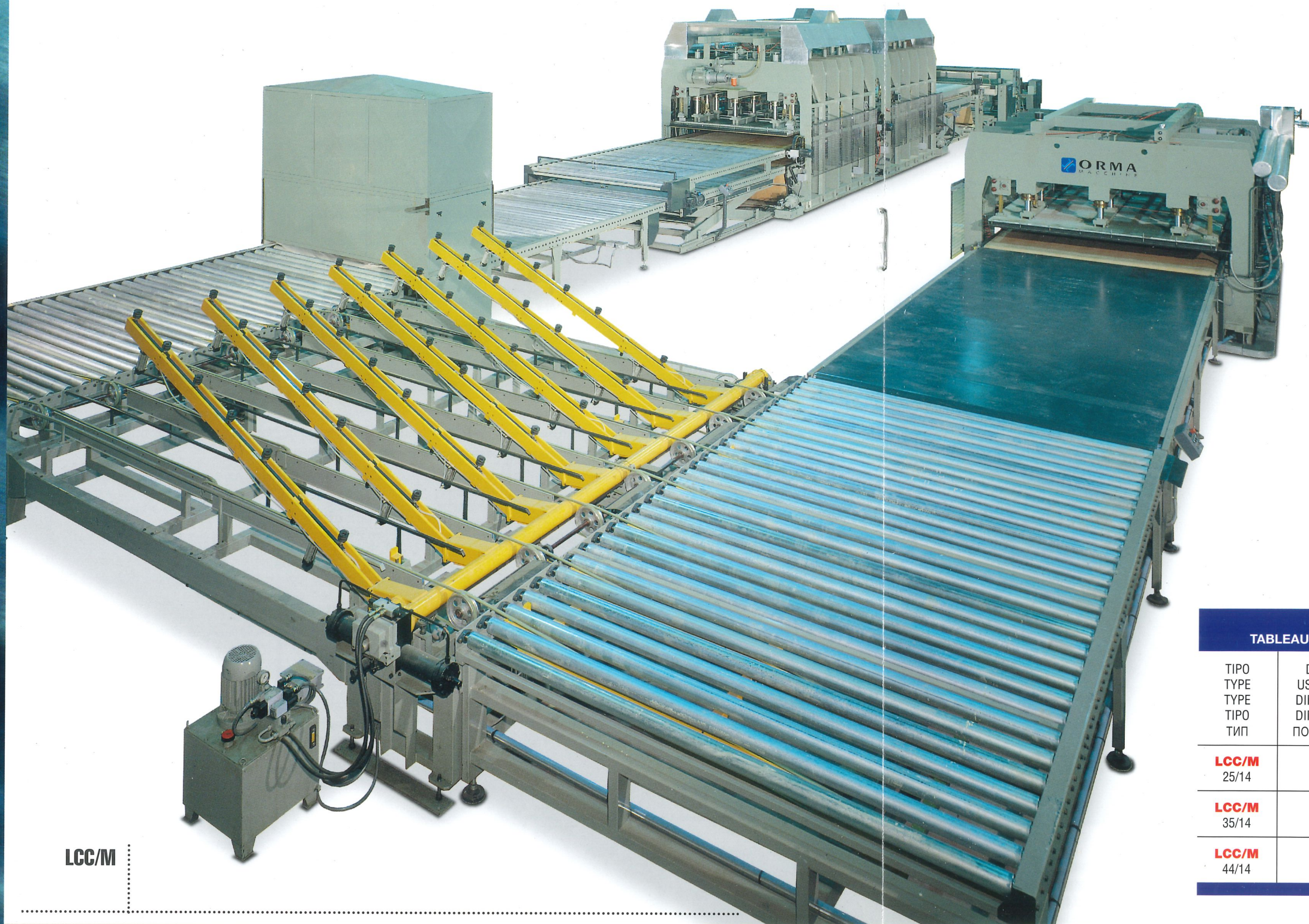
Linea a ciclo continuo bivano.  
Dimensioni e pressioni a richiesta

Twodaylight through feed line

Ligne a cycle continu double-etage  
Dimensions et pressions selon la demande

Línea a ciclo continuo de dos huecos.  
Dimensiones y presiones según pedido

Линия с непрерывным циклом работы, с двумя пролетами.  
Размеры и давление по заказу



LCC/M

TABELLA TECNICA - TECHNICAL DATA  
TABLEAU TECHNIQUE - FICHA TECNICA - ТЕХНИЧЕСКАЯ ТАБЛИЦА

TIPO TYPE TYPE TIPO ТИП	DIMENSIONI UTILI USEFUL DIMENSIONS DIMENSIONES UTILES ПОЛЕЗНЫЕ РАЗМЕРЫ	TONNELLATE TON TONNES TONELADAS ТОННЫ	PRESSIONE kg/cm <sup>2</sup> PRESSURE kg/cm <sup>2</sup> PRESSION kg/cm <sup>2</sup> PRESION kg/cm <sup>2</sup> ДАВЛЕНИЕ кг/см <sup>2</sup>	VANI OPENING OUVERTURE ABERTURAS ОТСЕКИ
<b>LCC/M</b> 25/14	2500X1400	5-14	200/490	1÷10
<b>LCC/M</b> 35/14	3500X1400	5-14	200/540	1÷10
<b>LCC/M</b> 44/14	4400X1400	5-14	270/650	1÷10

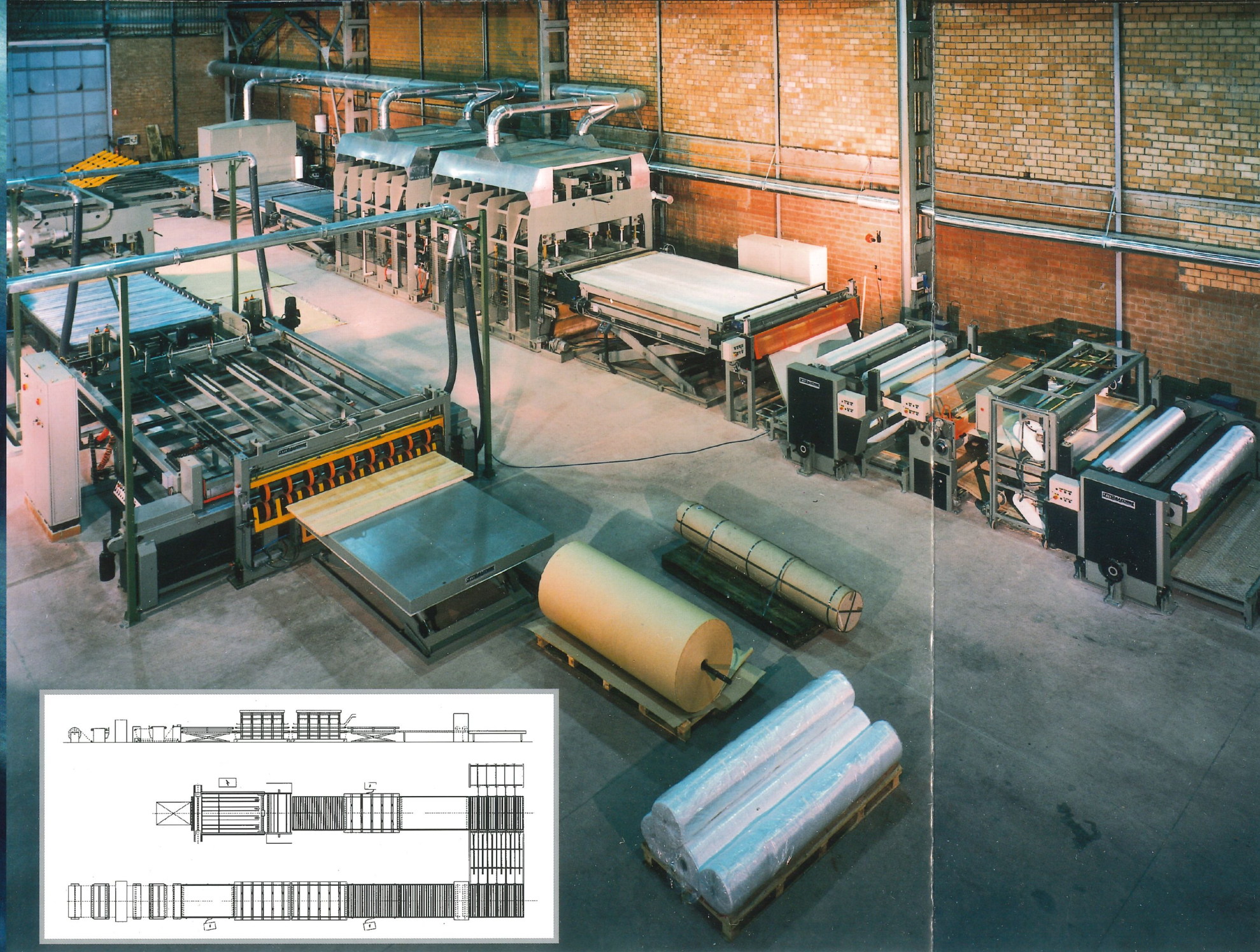
- Linee a ciclo continuo in parallelo per la produzione di pannelli in materiali compositi. Impianto composto da: gruppo di accoppiamento (stuoia+carta+resina), due presse bivano per la pressatura della lastra ignifuga, zona composizione (resina+nido d'ape+resina), pressa monovano per pressatura finale pannello completo, scarico, rifilatura ed accatastamento.

- Group of three through feed lines in parallel to process composite panels. Plant composed by: coupling group (mat+paper+resin), couple of twodaylight presses to press the fire resistant sheet, lay-up station (resin+aluminium honeycomb+resin), single daylight press to process the final composite panel, unloading, trimming and stacking units.

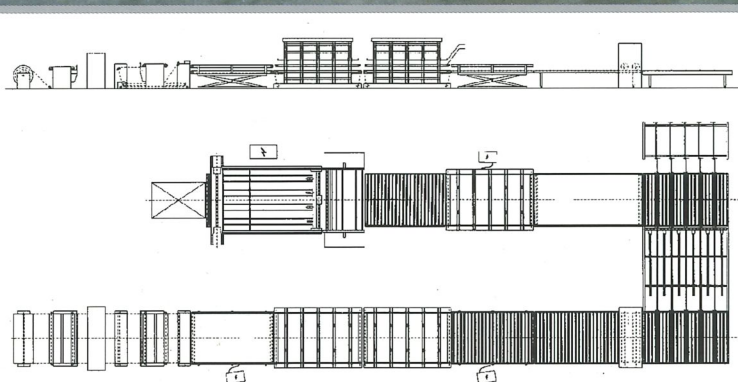
- Groupe de trois ligne de pressage en parallele to press panneaux composites. Installation composee de: groupe de couple (natte + papier + resine), deux presses double-etage pour le pressage de la plaque ignifuge, zone de composition (resine+nid d'abeilles + resine), presse mono-etage pour pressage finale du panneau complet, dechargement, empilage.

- Lneas de ciclo continuo en paralelo para la producción de paneles compósitos. Instalación compuesta de: grupo de acoplado (estera + papel + resina), dos prensas de dos huecos para prensar la lámina ignifuga, zona de composición (resina + nido de aveja + resina), prensa monohueco para prensado final del panel completo, descarga, refilado y apilado.

- Линия с непрерывным параллельным циклом работы, для производства составных панелей. Установка состоит из: узла соединения (мат+ бумага+смола), двух прессов с двумя пролетами для прессования огнестойкого слоя, зоны составления (смола + соты + смола), пресса с одним пролетом для окончательного прессования готовой панели, разгрузки, обработки края и штабелирования.



- Impianto completo di pressatura per la realizzazione di pannelli sandwich (dimensioni 4500x2800 mm) formati da lamine in vetroresina, anima in nido d'ape d'alluminio e materassino di fibre silicoalluminose. Tutte le operazioni avvengono in automatico grazie a sistemi motorizzati di movimentazione e di ribaltamento dei pezzi e tramite due presse bivano per le lamine esterne ed una pressa monovano per la realizzazione del pannello finito.
- Complete pressing plant for the production of sandwich panels (dim. 4500x2800 mm), composed by fibreglass sheets, aluminium honeycomb core and aluminosilicate fibres. All the operations are completely automatized thanks to motorized systems for translation and tilting and by means of no. 2 two daylight presses for the external sheets and no. 1 press for the finished panel.
- Installation complete de pressage pour la realisation de panneaux sandwich en lames de fibre de verre, âmes alveolares et fibres de silice+aluminium. Toutes les operations sont automatiques soit par des system motorises de mouvement et de basculement des pieces soit par deux presses double-etage pour les lames exterieures et par une presse mono-etage pour la realisation du panneau termine.
- Instalacion completa de prensado para la realizaci3n de paneles "sandwich" compuestos por hojas de fibra de vidrio, 3nima en nido de aveja en aluminio y fibras aluminio-silicosas. Todas las operaciones son completamente automatizadas con sistemas motorizados de movimentaci3n y volteado de las piezas y n. 2 prensas de doble apertura para las l3minas externas y de una prensa para la realizaci3n del panel acabado.
- Полностью укомплектованная установка прессования для изготовления панелей «сэндвич» (размеры 4500x2800 мм), сформированных из листов стеклопластика, внутренняя часть с сотовым заполнением из алюминия и мат из кремний-алюминиевого волокна. Все операции выполняются в автоматическом режиме, благодаря приводным системам перемещения и опрокидывания деталей, а также с помощью двух прессов с двумя отсеками для внешних листов ламината, и одного пресса с одним отсеком для выполнения готовой панели.



- L'esperienza acquisita e la tecnologia applicata ai nostri impianti di pressatura, ci hanno consentito di realizzare macchine anche per settori speciali come quello dei pannelli compositi per i quali la perfetta planarit3 e lavorazione dei piani, la precisione dei movimenti e l'automazione, nei casi delle linee complete, sono assolutamente necessari per conseguire un prodotto di qualit3. Ogni impianto 3 studiato "su misura" secondo le esigenze del singolo cliente, con svariate combinazioni di dimensioni, temperature, pressioni e sistemi di automazione.
- The acquired experience and the technology applied to our pressing plants, have enabled us to realize machines also for special fields as the

- composite panel one for which the perfect planarity and working of the platens, the precision of the movements and the automation, in case of complete lines, are absolutely indispensable to get a quality product. Each plant is "custom-made" according to each need, with several combinations of dimensions, temperatures, pressures and automation systems.
- L'experience et la technologie applique a nos installations nous a permis de realiser des machines meme dans le secteur special des panneaux composites ou la parfaite surface des panneaux, la precision des mouvements et l'automatisation sont des elements essentiels et necessaires surtout pour les lignes

- completes afin d'avoir un produit de grande qualite. Chaque ligne est etudiee selon les exigences de nos clients combinant dimensions, temperatures, pressions et systemes d'automatisation differents.
- La experiencia adquirida y la tecnologia aplicada a nuestras plantas de prensado, nos han permitido realizar m3quinas incluso para sectores especiales como el del panel comp3sito para el cual la perfecta planaridad y elaboraci3n de los platos as3 como la precisi3n de los movimientos y la automaci3n son absolutamente indispensables para conseguir un producto de calidad. Cada instalaci3n es proyectada "a medida" seg3n las exigencias de cada cliente, con diversas combinaciones de

- dimensiones, temperaturas, presiones y sistemas de automaci3n.
- Приобретенный опыт и используемая в наших установках прессования технология позволили изготовить машинное оборудование для особых секторов промышленности, таких, как составные панели. В этой области совершенная плоскостность и хорошая обработка поверхности, точность движений и автоматизация, в случае полностью укомплектованных линий, являются совершенно необходимыми для получения качественного изделия. Каждая установка изготавливается "на заказ", в соответствие с индивидуальными требованиями клиента, с различными сочетаниями размеров, температур, прессований и систем автоматизации.





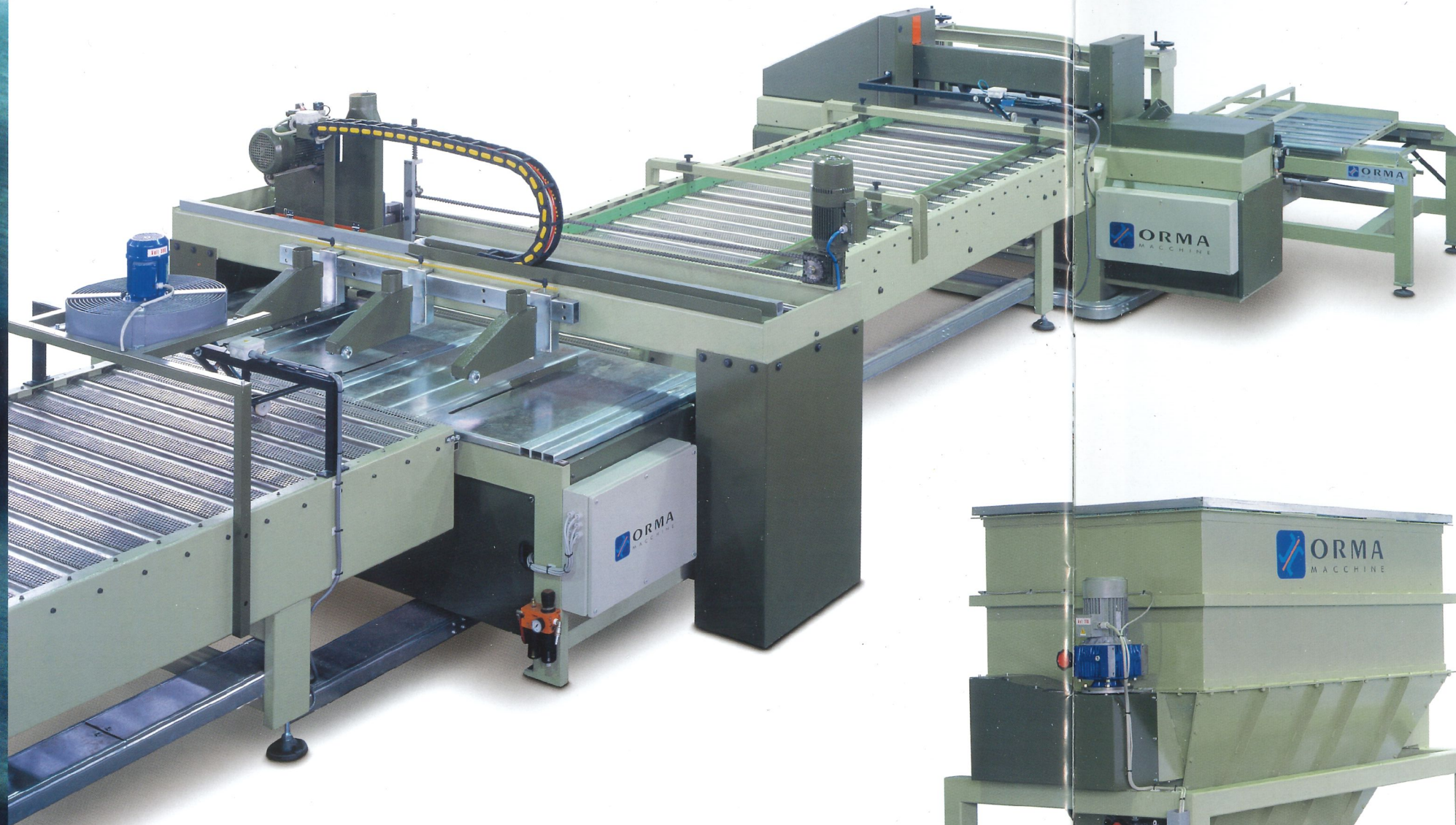
• Impianto a ciclo continuo per la realizzazione di pannelli fonoassorbenti in gomma riciclata e/o sughero da 8000x1300 mm. La linea è composta da un tappeto unico in materiale speciale con funzione di carico e movimentazione materiale all'interno della pressa e da una pressa oleodinamica a struttura modulare. La linea è completata da una tramoggia che distribuisce il materiale direttamente sul tappeto di carico.

• Through feed pressing plant to realize sound absorbent panels made by cork and rubber. End side loading. Dimensions 8000x1300 mm. The line is composed by a unique belt made by special material for the loading hydraulic press. The line is completed by a hopper to distribute in a uniform way the material.

• Installation an cycle continu pour la réalisation de panneaux phonoabsorbants en caoutchouc recycle et liege de 8000x1300 mm. La ligne se compose d'un tapis unique en material special qui permet le chargement et le mouvement des panneaux a l'interieur de la machine; d'une presse hydraulique a structure modulaire et d'un dechargeur en tapis special.

• Instalación an ciclo continuo para la producción de paneles de aislamiento acústico en goma y corcho. carga desde el lado corto. Dimensiones 8000x1300 mm. La línea está compuesta de un tapiz único en material especial de carga y movimentación de las piezas al interior de la prensa y de una prensa hidráulica con estructura pantografada. La línea es completa de tolva para la distribución del material sobre el tapiz de carga.

• Установка с непрерывным циклом для изготовления звукопоглощающих панелей из повторно используемой резины и/или пробки размерами 8000x1300 мм. Линия состоит из единого полотна из специального материала, с функцией загрузки и перемещения материала внутри пресса, и гидродинамического пресса с модульной структурой. Линия оборудована шнеком, распределяющим материал прямо на полотно загрузки.



• **GRUPPO DI TAGLIO**  
Particolare della linea relativa alla rifilatura laterale dei pannelli in uscita dalla pressa e successiva sezionatura trasversale.

• **CUTTING GROUP**  
Detail of the line related to the side trimming of the panels coming out of the press and subsequent cross cutting.

• **GROUPE DE COUPE**  
Détail de la ligne relative à l'affleurage latéral des panneaux en sortie de la presse puis découpe successive transversale.

• **GRUPO DE CORTE**  
Detalle de la línea concerniente al refilado lateral de los paneles a la salida de la prensa y posterior seccionamiento transversal.

• **УЗЕЛ РЕЗКИ**  
Деталь линии, относящейся к обработке края панелей на выходе из пресса и последующий поперечный рез.



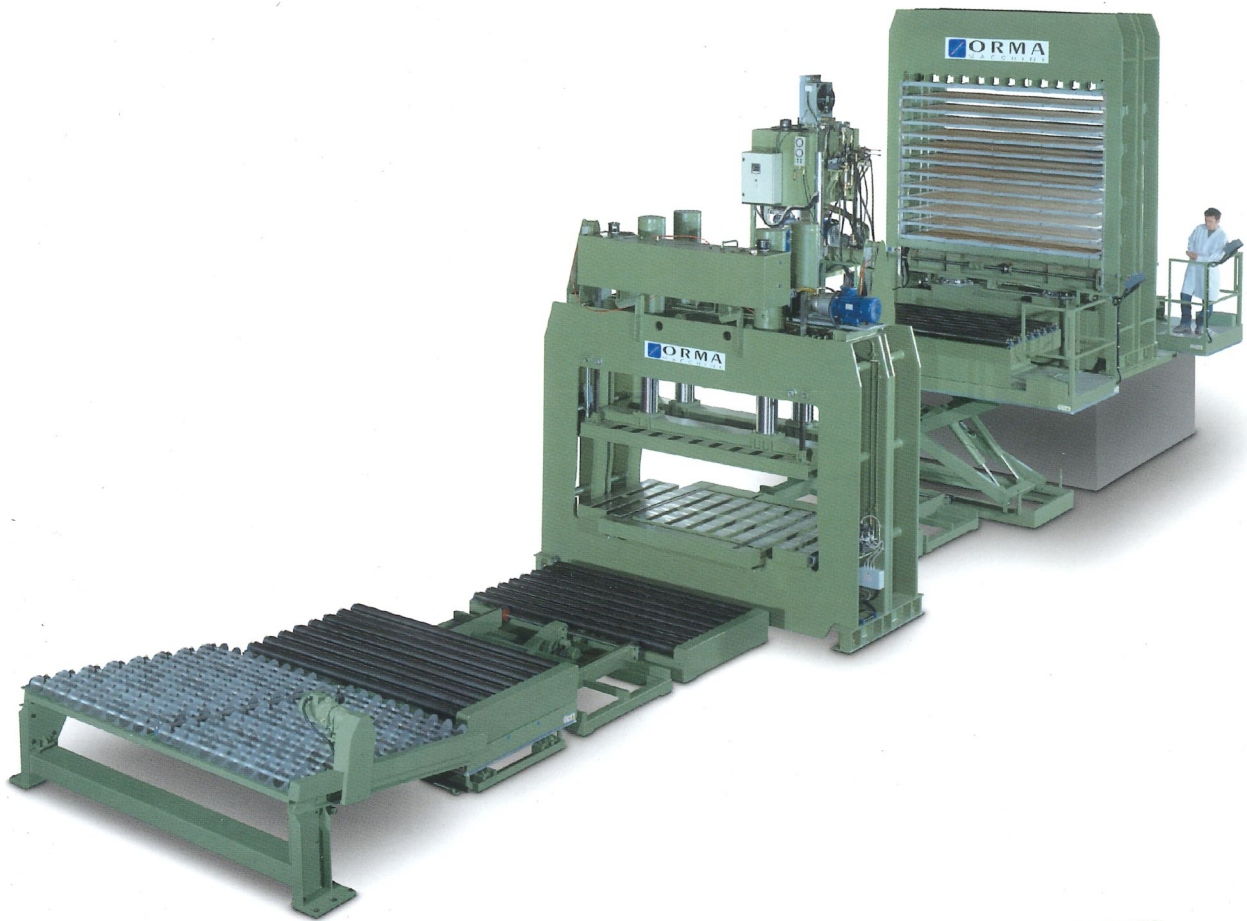
• **GRUPPO DI PREPARAZIONE**  
Tramoggia per la preparazione della materia prima con successivo sistema di livellamento a spessore regolabile.

• **PREPARATION GROUP**  
Hopper to mix the component parts and subsequent levelling system (adjustable thickness).

• **GROUPE DE PRÉPARATION**  
Trémie pour la préparation de matière première avant la mise a niveau a épaisseur variable successive.

• **GRUPO DE PREPARACIÓN**  
Tolva para la preparación de la materia prima con sucesivo sistema de nivelación con espesor regulable.

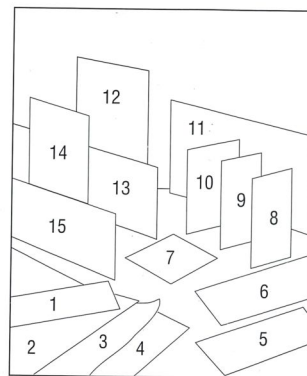
• **УЗЕЛ ПОДГОТОВКИ**  
Шнек для подготовки сырья с последующей системой выравнивания с регулируемой толщиной.



- Impianto per la produzione di pannelli compensati. L'impianto è composto da pre-presa a freddo e pressa a caldo multivano.
- Line to manufacture plywood panels. It is composed by a cold pre-press and a hot multidaylight press.
- Installation pour la production de panneaux contreplaqués. L'installation est composée d'une pre-presse a froid et d'une presse a chaud multi-étages.
- Sistema para la producción de paneles compensados. El sistema está compuesto por pre-prensa de frío y prensa de calor multiespacio.
- Установка для производства фанерной панели. Установка состоит из холодного пресса предварительного прессования и горячего пресса с несколькими пролетами.



Particolare della pressa a caldo a 12 vani di lavoro  
Detail of the 12 daylight hot press.  
Détail de la presse a chaud a 12 étages de travail.  
Detalle de la prensa de calor con 12 espacios de trabajo.  
Деталь горячего пресса с 12 рабочими пролетами.



**ESEMPI DI MATERIALI UTILIZZABILI E PRODUZIONE:**

- 1 - laminato plastico - PVC
- 2 - impiallacciatura
- 3 - carte decorative
- 4 - pannello truciolare - MDF
- 5 - pannello in agglomerato di gomma
- 6 - pannello in agglomerato di gomma e sughero
- 7 - pannello in sughero
- 8 - pannello composito in alluminio
- 9 - pannello composito in alluminio con alveolare
- 10 - pannello in sughero
- 11 - pannello in legno nobilitato con carte transfert
- 12 - pannello bilaminato
- 13 - pannello impiallacciato
- 14 - pannello ricoperto in PVC decorato
- 15 - pannello in tamburato

**EXAMPLES OF SUITABLE MATERIALS AND PRODUCTION:**

- 1 - high pressure laminate - PVC
- 2 - veneer
- 3 - decorative paper
- 4 - chipboard - MDF
- 5 - rubber and chipboard
- 6 - cork and rubber board
- 7 - cork board
- 8 - aluminium composite panel
- 9 - honeycomb aluminium composite panel
- 10 - cork panel
- 11 - transfer paper wood panel
- 12 - bothside HPL covered board
- 13 - veneered panel
- 14 - decorative HPL covered panel
- 15 - hollow core panel

**EXEMPLES DE MATERIAUX UTILISES ET PRODUCTION:**

- 1 - stratifiés en PVC
- 2 - placage
- 3 - papier decor
- 4 - panneau agglomeré et MDF
- 5 - panneau agglomeré caoutchouc
- 6 - panneau agglomeré caoutchouc et liège
- 7 - panneau en liège
- 8 - panneau composite en aluminium
- 9 - panneau composé aluminium alvéolaire
- 10 - panneau en liège
- 11 - panneau bois recouvert papier decor par transfert
- 12 - panneau bi-stratifié
- 13 - panneau plaque
- 14 - panneau recouvert de papier decor
- 15 - panneau alvéolaire replaque

**ПРИМЕРЫ ИСПОЛЪЗУЕМЫХ МАТЕРИАЛОВ И ПРОДУКЦИИ:**

- 1 - пластмассовый ламинат - ПВХ
- 2 - шпон
- 3 - декоративная бумага
- 4 - панели из опилков - MDF
- 5 - панель из соединения с резиной
- 6 - панель из соединения резины и пробки
- 7 - панель из пробки
- 8 - композиционная панель из алюминия
- 9 - пористая композиционная панель из алюминия
- 10 - панель из пробки
- 11 - панель из дерева, облагороженного переводной бумагой
- 12 - панель из двойного ламината
- 13 - панель со шпоном
- 14 - панель, покрытая декорированным ПВХ
- 15 - трубчатая панель

**EJEMPLARES DE MATERIALES UTILIZABLES Y/O PRODUCTOS:**

- 1 - laminado en plástico - PVC
- 2 - aplicación de chapas
- 3 - papeles de adorno
- 4 - tablero en aglomerado de madera - MDF
- 5 - tablero en aglomerado de goma
- 6 - tablero en aglomerado de goma y corcho
- 7 - tablero en corcho
- 8 - tablero compuesto en aluminio
- 9 - tablero compuesto en aluminio tamburado
- 10 - tablero en corcho
- 11 - tablero en madera cubierto con papel de adorno transfert
- 12 - tablero bilaminado
- 13 - tablero enchapado
- 14 - tablero cubierto en PVC de adorno
- 15 - tablero hueco (contrachapado)



**ORMAMACCHINE S.p.A.**

24020 TORRE BOLDONE (Bergamo) ITALY • Viale Lombardia, 47  
Tel. +39 035 364011 • Fax +39 035 346290  
[www.ormamacchine.it](http://www.ormamacchine.it) • [comm@ormamacchine.it](mailto:comm@ormamacchine.it)